



活動消息 29.11 LATEST NEWS

## 中國社會科學院世界宗教研究所 到訪東華三院文武廟

### The Institute of World Religions of the Chinese Academy of Social Sciences Visited TWGHs Man Mo Temple

香港中聯辦宗教處副處長任蓓先生(中)、中國社會科學院世界宗教研究所道教與民間宗教研究室主任李志鴻博士(右三)及一眾嘉賓到訪東華三院文武廟，深入了解香港的宗教文化傳承和社區信仰生活。

Mr. REN Pei (centre), Deputy Director of the Religious Affairs Office of the LOCPG, Dr. LI Zhihong (right 3), Director of the Daoism and Folk Religion Research Office at the Institute of World Religions of the Chinese Academy of Social Sciences, and other guests, visited TWGHs Man Mo Temple to gain a deeper understanding of Hong Kong's religious heritage and community spiritual traditions.

服務焦點 15.11 SERVICE FOCUS

## 東華三院「好人好事：英文寫作比賽2024-2025」頒獎典禮

### Award Presentation Ceremony for TWGHs "Good People, Good Deeds: English Writing Competition 2024-2025"

比賽旨在鼓勵學生發掘及學習身邊的好人好事，同時培養對英語寫作的興趣。今年共收到逾3,000份參賽作品，經過教育局、香港大學、香港中文大學及香港教育大學的評審團遴選及面試後，選出高、中、初級組別的優勝者。

The Competition aimed to inspire students to discover and learn from the good deeds around them, while fostering their interest in English writing. This year, over 3,000 entries were received. Following multiple rounds of selections and interviews conducted by a distinguished panel of judges from the Education Bureau, The University of Hong Kong, The Chinese University of Hong Kong, and The Education University of Hong Kong, winners were selected across Senior, Intermediate, and Junior levels.

本院主席何猷啟先生(右二)、副主席李曠怡先生(左一)、善長陳先生(左二)、與香港中華出入口商會會長貝鈞奇先生SBS,BBS,MH(右一)出席午宴，為長者送上敬意和關懷。

Mr. HO Yau Kai, Orlando (right 2), the Chairman, Mr. LEE Kwong Yee, Jason Joseph (left 1), Vice-Chairman, Mr. Andy CHAN (left 2), the Donor, and Mr. PUl Kwan Kay, SBS, BBS, MH (right 1), President of The Hong Kong Chinese Importers' & Exporters' Association, attended the luncheon to express their respect and care for the elderly.



本院主席何猷啟先生(右六)、善長陳先生(右七)、顧問局成員暨戊戌年主席王賢誌先生BBS(右九)、副主席李曠怡先生(右五)及行政總監蘇祐安先生(右二)與長者共慶長者日。

Mr. HO Yau Kai, Orlando (right 6), the Chairman, Mr. Andy CHAN (right 7), the Donor, Mr. Vinci WONG, BBS (right 9), Advisory Board Member cum Chairman 2018/2019, Mr. LEE Kwong Yee, Jason Joseph (right 5), Vice-Chairman, and Mr. SU Yau On, Albert (right 2), Chief Executive of TWGHs, celebrated "Senior Citizens' Day" with the elderly.

活動消息 25.11 LATEST NEWS 董事局輪東宴 Directors' Dinner

是次晚宴以東華三院155周年誌慶口號「行善無界限」為主題，由多位副主席及總理宴請，藉此維繫與歷任董事局成員、長期支持本院服務的善長及機構代表的友好關係。

Hosted by Vice-Chairmen and Directors, the Event was held under the theme of TWGHs 155th Anniversary slogan "Kindness makes a difference" to strengthen the interaction with former Board Members as well as the Group's long-standing individual donors and representatives from organisations.

本院主席何猷啟先生(中)與董事局成員感謝一眾嘉賓繼續支持東華三院。

Mr. HO Yau Kai, Orlando (centre), the Chairman, and other Board Members, thanked all the guests for their ongoing support of our Group.



本院主席何猷啟先生(左九)、歷屆主席、董事局成員及行政總監蘇祐安先生(右一)出席晚宴。  
Group photo of Mr. HO Yau Kai, Orlando (left 9), the Chairman, former Chairmen, Board Members, and Mr. SU Yau On, Albert (right 1), Chief Executive of TWGHs, attended the Dinner.



本院主席何猷啟先生(前排左二)及副主席曾慶業先生(前排左三)與一眾學生大使交流。

Mr. HO Yau Kai, Orlando (front row, left 2), the Chairman, and Mr. TSENG Hing Yip, York (front row, left 3), Vice-Chairman, met with students ambassadors at the Dinner.



東華三院主席何猷啟先生(左)頒發紀念品予主禮嘉賓教育局總課程發展主任(外籍英語教師) 楊李華女士(右)。

Mr. HO Yau Kai, Orlando (left), the Chairman, presented a souvenir to the Guest of Honour, Ms. YEUNG Li Wa, Jenny (right), Chief Curriculum Development Officer (NET) of the Education Bureau.



一眾嘉賓鼓勵同學繼續發掘好人好事及提升英文寫作能力。  
The guests encouraged students to continue exploring stories of kindness and honing their English writing skills.

服務焦點 15.11 SERVICE FOCUS

## 善心越味「長者日」午宴

### A Taste of Kindness Vietnamese Luncheon for the Elderly

承蒙善長紀研設計有限公司董事陳先生慷慨捐助，東華三院邀請50位來自屬下院舍、日間護理中心及長者中心的長者，享用越南美味盛宴，一同慶祝「長者日」。

Thanks to the generous donation from Mr. Andy CHAN, Donor cum Director of AD Design & Contracting Ltd., the Group invited 50 seniors from its affiliated residential homes, day care centres, and elderly community centres to enjoy delicious Vietnamese cuisine in celebration of "Senior Citizens' Day".



一眾嘉賓呼籲長者們積極參與2025年立法會換屆選舉。

The guests encouraged the elderly to participate actively in the 2025 Legislative Council General Election.